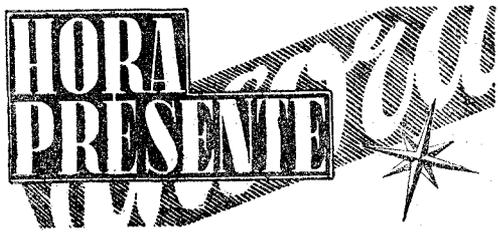


# ancora

SAN FELIU DE GUIXOLS - 23 OCTUBRE 1958  
NÚM. 554 AÑO XI

## O más engrase, o un mecanismo más simplificado



Quien más quien menos, todos hemos tenido necesidad de cursar documentos por vía burocrática. El que más por su profesión o negocio, siendo esta tarea requisito obligado de sus actividades. Y si la amplitud de su empresa lo impone, tendrá que tener incluso en su oficina la sección encargada de despachar tales menesteres. Es más; si es mucho el papeleo oficioso que tiene que cumplimentar tendrá que acudir a alguna de las agencias especializadas en estos trabajos. Agencias cuya misión es servir de enlace entre la empresa privada y los organismos estatales, y sin cuya mediación se hace a veces difícil y lenta la tramitación de los documentos.

Los que menos necesitan de tales requisitos son los particulares, los que trabajando por cuenta ajena solo precisan de papel con póliza cuando les piden un certificado oficial para algún asunto de índole familiar, cosa que a muchos sólo les ocurre en contadas ocasiones en la vida; al querer tomar estado matrimonial, por ejemplo.

Sea como sea, en mayor o menor grado, nadie puede eludir esa necesidad de acudir un día u otro a una mesa burocrática en demanda de una firma o un timbrado para formalizar un contrato o atestiguar ciertos pormenores de su condición social. Y en cuanto llega ese momento, preséntase al no versado en estos tejemanejes una nueva preocupación a las otras que pueda tener por el asunto que le afecta: la de como será atendida su solicitud; si se le dará un curso regular e inmediato y obtendrá su petición en

el tiempo justo, o si, por el contrario, cuando llegue su misiva al departamento respectivo en espera de turno tendrá la mala suerte de coincidir con la llegada de otras numerosas peticiones y quedará sepultada bajo un montón de papeles haciéndosele difícil volver a la superficie para ser atendida.

Porqué lo que ocurre en estos casos es digno de remarcarse. Por un lado hay una persona interesada en un asunto de posible trascendencia para ella, quizá decisivo, y de cuya pronta resolución puede depender su destino. Por otro, un empleado que realiza su rutinario trabajo, ajeno por completo a las razones sentimentales o económicas que al otro atañen. Entre los dos existe un abismo de indiferencia y de neutra afectividad. Sin que esto quiera decir que el funcionario no cumpla su deber. Con su deber estricto y mecanizado, sujeto a un horario fijo y con sus peculiares preocupaciones. Pero ante el caso particular que al otro afecta no puede, por los muchos casos que tiene que atender, dedicarle una mayor atención, ya que de hacerlo así sería en detrimento de la atención que debe dedicar a los demás, y también, porqué, como buen funcionario, debe ser imparcial y no mostrar preferencias en los trabajos que llegan a su mesa.

Resultado de todo eso que el tiempo pasa inexorable, el solicitante se impacienta, y si el asunto que le conviene resolver le urge tiene que recurrir al final a una tercera persona para que interceda a su favor, a cambio de una retribución sea esta monetaria o en forma de agradecimiento.

De ahí que sean muchos los que al presentárseles una cuestión que exija intervención burocrática acudan de buenas a primeras a las agencias especializadas para que se la resuelvan. Sin que esto signifique, por otra par-

Sintetico

### Desnudez Invernal

*Cuando han desaparecido ya las últimas desnudeces veraniegas con la llegada de la «tramon-tana», he aquí que aparece en escena otra desnudez: la de la ciudad. Mas esta desnudez que a simple vista parece traernos consigo la tristeza de algo que se ha ido, resulta que nos cubre a todos, amorosa y delicadamente, con algo tan consubstancial como son la ética social y el retorno a la familia.*

*De ahí que a la llegada de tal desnudez, salgan los hombres a recibirla con distinguido atuendo. De color oscuro, éste. Camisas abrochadas con la correspondiente corbata. Los ademanes, si fueron exagerados, ahora son comedidos, atenuados,*

*Las mujeres visten... Bueno, esto puede ser el punto final.*

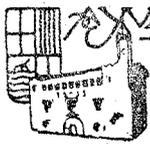
*Y luego viene la reclusión en el hogar, porque la desnudez invernal no permite la algarabía callejera. Todo el mundo a casita, que de puertas hacia fuera ya se cuida ella, con sus amigos los elementos inclementes. Todo esto equivale, en definitiva, al retorno del buen orden en las familias.*

*¿Y la mujer? ¡Ah! La mujer, o una parte del elemento femenino, sale a recibir la desnudez invernal, no con otra desnudez suya, pero si con algún vestido que sigue al pie de la letra los dictados de la última moda. Dictados, que muchas veces están reñidos con la belleza o esbeltez de la mujer, si, viendo, en cambio, para menospreciarla o ridiculizarla en lugar de hacerla más admirable, como se instituyó desde los primeros tiempos.*

te, en todos los casos la obtención de una tramitación más rápida, pues habiéndose generalizado el procedimiento, el problema retorna a su primitivo carácter, o sea, que la premura de la mayoría hace imposible una resolución rápida para todos.

Así marchan las cosas, y así hay que aceptarlas mientras no se halle la manera de lubricar el engranaje burocrático o simplificar más su mecanismo. No hay otra solución. No facil, a lo que parece, por ahora.

Xavier.



Contribuir con igual cantidad que en el pasado ejercicio al sostenimiento de las Residencias regionales para Viudas y huérfanos del Ejército, tomando en consideración los escritos del Gobierno Civil y Coronel Jefe del Regimiento de Artillería n.º 22, de Gerona.

Acceder a lo solicitado por el arrendatario de un Salón de Fiestas sobre tributación.

Autorizar a D. Enrique Escobedo Argila, la instalación de un anuncio rural de 8 mts. cuadrados frente al Matadero, con las condiciones que se le señalan.

Autorizar a D. Juan Torres Cuañas con las condiciones que se le indican la venta en los días de Mercado, en la Plaza de España.

Conceder los permisos de obras siguientes:

A Doña Rosa Ribas Costa, derribo casa n.º 22 calle San Roque.

A D.ª Manuela Freixas Garriga, derribo casa n.º 16 calle N.ª Garrofer,

A D. Manuel Alvarez Barriada, construir vivienda tipo económico en calle S. Roque n.º 8,

A D. Jaime Sala Figueras, empalme alcantarilla aguas residuales de su casa

calle S. Pedro núm. 25.

A D. Ramón Pou, idem. con referen-  
cia a su casa de la Av. de Calvo Sotelo.

A D. Manuel Fernández Robledillo,  
construir vivienda en calle del Arbre del  
Rei.

Requerir al propietario de la casa n.º  
20 de la calle de Santa Magdalena, para  
que practique las obras sanitarias que  
se indican en el informe del Sr. Arqui-  
tecto municipal.

Aprobación de la cuenta de caudales  
de las operaciones de Caja, realizadas  
con fondos del Presupuesto Extraordi-  
nario n.º 2, durante el período de 23 de  
Mayo de 1.957 a 6 de Octubre de 1.958.

Idem. Padrones del Arbitrio sobre so-  
lares y patios sin cercar, del actual ejer-  
cicio.

Depositar en la Caja de Ahorros Pro-  
vincial la cantidad que se señala para  
las 100 viviendas tipo social, en concep-  
to de anticipo reintegrable.

Imponer multas a tres propietarios y  
tres contratistas de obras que sin permi-  
so han trabajado en las mismas y hacer  
determinadas comprobaciones.

Hacer constar en acta el sentimiento  
de la Corporación por el fallecimiento de  
S. S. el Papa Pio XII; cursar telegrama  
urgente a la Nunciatura Apostólica en  
Madrid, haciendo patente la condolencia  
de la ciudad y celebrar exequias fúnebres  
el día 17, levantándose la sesión en  
señal de duelo.

# Cartas al Director

Sr. Director: Uno de estos días la Escuela Municipal de Artes y Oficios habrá reemprendido su curso de enseñanza, que será bajo la dirección de nuevo profesorado por jubilación del Sr. Juan Bordás y Dña. Gertrudis Romaguera quienes hasta ahora vinieron ejerciendo la Dirección.

Si ya de por sí sólo toda jubilación es siempre acreedora a la estima social, razón de más lo que puede ser, cuando quien pasa a jubilado puso toda su competencia profesional y todo su amor ciudadano al servicio y brillantez de la tal Escuela durante muchos años. Que este es el caso del Sr. Bordás y de la Sra. Romaguera, acrecentado por las cualidades que concurren en el primero de arquitecto municipal y pensionado a Roma en tiempos pretéritos.

No dudamos que el Ayuntamiento habrá dado ya la manifestación protocolaria requerida para tal jubilación. Pero la deuda a mi ver es más extensa y algo de calor ciudadano que se sumara a la manifestación mencionada, sería el pleno reconocimiento a la labor meritoria y callada del Sr. Bordás y Sra. Romaguera.

Es esto una idea, Sr. Director, que le brindamos por si cree que ese semanario de su digna dirección puede hacerla suya,

Atentamente le saluda.

L.

## cartelera

### Turno Farmacéutico

Domingo día 26 y desde el 25 al 31 en servicio nocturno lo prestará la farmacia de José Dalmau calle Clarret 2,

### Nuevo Casino La Constanca

Los bailes que esta sociedad celebrará el domingo día 26 por la tarde y la noche serán amenizados por la orquesta Fons de Manlleu.

Frutas Selectas  
**H. MORENO**

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES  
**CERVERA** Cerveza DAMM

Transportes **J. VIDAL**  
Carga y Encargos para BARCELONA

### Lo que no se pierde

Durante los últimos días han sido depositados en el cuartelillo de la Guardia Urbana los objetos siguientes: por Chic Bar unas gafas con su funda y un bolígrafo, una llave, Manuel Titos López con un anillo, entregada a Mercedes Vidal, Rosa Pujol dos llaves, Maria Balmaña, un pendiente.



Mañana a las seis y cuarto de la noche, Plática de Retiro espiritual para todas las Ramas. Domingo, Misa de comunión a la que se invitan todas las Asociaciones de la Parroquia. Dicha Misa y comunión se dedicarán a rogar por la feliz elección del nue-

vo Sumo Pontífice.

Capilla de las Hermanas Veladoras.— Las misas de los días 26 del corriente mes y 2, 9, y 16 del próximo noviembre, serán ofrecidas para el eterno descanso de S.S. el Papa Pio XII.

### MOVIMIENTO DEMOCRÁTICO

Nacimientos.— José Francisco Padilla Fernández.

Matrimonios.—Lázaro Martínez Muñoz con Montserrat Giró Iglesias; Ramón Vilosa Roldós con Dolores Mallol Dispés; José Felip Comas con María Maury Tolosa; Ildefonso Jubert Caparrós con Luisa Basart Quintana; Jaime Micó Viñas con Rosa Gay Fábregas.

PASTELERIA  
*La Vienesa*

**O. CASELLAS**  
PINTURA - DECORACIÓN

Hotel "LES NOIES"

Bar **ELDORADO**

Agua de **MALAVELLA**  
Representante **SEBASTIAN MESTRES**

FRUTA SELECTA  
**J. AVELLANA**

## CON "LA PLAYA" DE CESARE PAVESE

## Calle de Barcelona

Hemos encontrado en este libro de Cesare Pavese la desazón que a veces nos asalta por un estilo desconocido, el deseo intenso de entrar en un mundo que se nos resiste por un juego personalísimo de vivencias que llegan al extremo de lo inextricable. Finalmente, el escritor y poeta piamontés nos ha descubierto la verdadera razón de su estilo, la verdadera razón de sus inquietudes de vida que crean las vértebras de aquél. En breves palabras intentaremos encontrar al hombre en la punzante fibra del estilo, un hombre sin soluciones, pero con un espíritu de lucha formidable, estigmatizado por lo solidario y lo común. Hay en Pavese un halo de fatalidad, de angustia contenida, de impotencia arrebatada, de discriminación absoluta del tiempo sin empleo positivo y veraz. Es un gran escritor, es cierto, empeñado empero en especular con lo irracional del hombre, empeñado repito en hacer posible y grandioso, lo imposible pequeño.

*En la barriada de Sans, en Barcelona, y lindante ya con Coll-Blanch, existe una calle muy corta y humilde que ostenta el nombre de San Feliu de Guíxols.*

*Para corresponder a esta atención de la ciudad condal para con nuestra población, en San Feliu figura la calle de Barcelona, y en justa contrapartida, se trata también de una vía urbana de muy poca longitud y de no mucha importancia. Principia en la calle Santa Magdalena y fine en la de Zorrilla, después de haber cruzado la de la Habana. Tiene unos 65 metros de largo y 6 de ancho. La cifra más alta en la numeración de sus edificios es la núm. 10.*

*La calle Barcelona es recta, llana, con su calzada de tierra apisonada y está pro-*

*vista de aceras, constituyendo una de las salidas de la ciudad, pues da origen al camino de «Sant Amans», ruta obligada para dirigirse a gran número de casas de campo de los contornos, o sea el paraje de Bujonis. Por tal motivo, antiguamente había estado situada al final de esta calle una casilla de Consumos.*

*La calle Barcelona tiene un tránsito muy reducido, limitado a los campesinos que van o vienen de la ciudad, a los vecinos que acuden a la «Font del Ferro», aliviadero de las aguas sobrantes de la Mina Rovellada, y cuya agua posee un exquisito frescor, y en esta época del año, a los numerosos buscadores de setas que se disponen a «limpiar» el «bosc d'en Rabell».*

**Lupaxa.**

Nació Pavese en 1.908, en San Stefano Belbo (Piamonte) Escribió poesía relatos y novela. Se suicidó en 1.950. Después de su muerte, en 1.951, apareció entre otros su libro «Verrà la morte e avrà i tuoi occhi» en el cual se incluye su libro de poemas «La terra e la morte».

En el relato que da nombre al libro hay una frase sobre la que nos vemos obligados a pensar por representar una constante en la literatura actual, a la que se ha querido llamar «comprometida». «Mi estudiante era feliz y esto era bastante». Sobre esta frase vemos deframada la sombra sisífica estigma de todos los pensadores responsables de nuestros días desde Gide a Malrau, desde Camus a Pavese.

Camus en «El mito de Sisifo» dice, «es necesario que Sisifo sea feliz», por tanto, es necesario que su desesperanza no sea eterna, que esta condena de subir a lo alto de un monte un enorme peñasco y cuando ya en la cima sea éste precipitado abajo, y de nuevo vuelta a empezar, tenga fin. Es necesario que el hombre no solamente tenga esperanza, sino que tenga conciencia de que su esfuerzo no será inútil, una conciencia casi física, unos valores casi sólidos, a la vez que una locura casi mística.

En Pavese casi tenemos al poeta de estos tres principios mencionados. Vive aguda y físicamente la problemática absoluta del escritor responsable. La misma tiene un prisma social que oscila entre la naturaleza pura (el campo) y la naturaleza dirigida (la ciudad).

Esta calidad oscilante de la obra de Pavese presenta una transformación paulatina del campesino en hombre de ciudad. El estilo se orienta con una cierta ironía, con un encanto fuerte y decidido, con una vitalidad total y trasmudada, por esta prosa hecha de sugerencias punzantes y de finales de desespero.

Escritor de orígenes, al que gusta siempre tener delante al hombre desnudo de prejuicios y conceptos bastardos que falsean la verdadera existencia. Tiene una frase en su relato «Historia íntima» donde dice: «En aquellos tiempos tan sólo sabíamos que nada comienza, sino el día siguiente». Justifica en ella que la vida es una verdadera conquista, es una lucha cotidiana a la caza de una justificación, la cual impele de una forma intensa el verdadero concepto de vida como misión y no como pasaje gratuito.

Pavese es también un moralista, pero moralista en el sen-

tido de presentar un problema para que las consecuencias del mismo aleccionen, no moralista en el sentido muchas veces árido de lanzar anatema. Tiene, resumiendo este punto, un alto concepto de la moral pero no como postura en «sí» sino como postura que se «debe a sí». Sirva como ejemplo de lo que llevamos dicho en este párrafo, el impresionante realismo de «Primer amor», donde los problemas de la vida y el sexo son formulados por muchachos de 13 a 14 años, con la natural morbosidad intensificada, por estas mentes que empiezan a nacer a la vida, y a saber de los imperativos de la sensibilidad diferenciada.

Se hace extremadamente difícil juzgar por un solo libro la obra de un autor.

En el caso del que nos ocupa esta dificultad viene mermada por esta prosa tan personal y a la vez intensa, donde identificamos de inmediato un temperamento de escritor que responde de sus ideas de una forma total, al que no importa comprometerse con ellas ya que está convencido que es más difícil y humano presentar a quien pueda leer, unos problemas cuya estructura haga pensar y sentirse en cierto modo responsable de ellos, que presentar problemas y soluciones de una forma arbitraria, con un sentido, de egoísmo y de diferenciación del que escribe con el que lee, al margen de un proceso acumulativo sensibilizador de situaciones colectivas.

Al dejar esta obra de Pavese nos duele infinitamente su lectura. Mas ¿por qué duele este infinito? Porque late intensamente en el fondo de todos estos relatos el hombre comprometido de continuo entre situaciones que son, al fin y al cabo, las que justifican y las que generan su lucha.

Este «doler infinito» es un signo inequívoco, y casi sin explicación de la realidad humana. Pavese lo ha alcanzado, y nos lo transmitió definitivamente.

**Luis Bosch. C.**

Semana del 21 al 27 de  
Octubre de 1.928

❁ En partido de campeonato provincial, jugaron, el pasado domingo, los primeros equipos de Palamós y del C.E.I.D.A. de ésta: vencieron los locales por 2 goles a 0: el partido fué suspendido, por el árbitro, a poco de empezada la segunda parte, debido, al aguacero que cayó en aquellos momentos, y que duró hasta el anochecer.

❁ En el cine Guixolense se estrenó la estupenda película «Al servicio de las damas» protagonizada por el formidable actor Adolfo Menjou; en el Mundial fué bisada, el pasado jueves, la película «Don Juan» excelentemente interpretada por John Barrimore; en el Novedades actuó con gran éxito la compañía de Revista «Soy-soy».

❁ La asociación de patronos de artes y oficios de la construcción, ha votado a su nueva junta directiva que ha quedado constituida como sigue: presidente, Baldomero Naspleda; vicepresidente Salvador Sole; secretario, Jaime Soriano; Pablo Loubat, tesorero; vocales, Romualdo Posas, Baudilio Sabri, Enrique Frigolé y Juan Pujol.

❁ Este año las setas no han sido tan abundantes como en años anteriores, pues el fuerte viento de tramontana ha dado al triste con las esperanzas de los aficionados a su busca. Los precios oscilan según los días; la variedad llamada retchos, ha llegado a pagarse hasta a 3'50 la libra.

❁ Avanzan, con inusitada celeridad, las obras de reforma del edificio de la sociedad «Nuevo Casino la Constancia»; asimismo se nota mucha actividad en el arreglo de los firmes de diversas calles de la ciudad, y el muro de contención del Paseo del Mar.

A. M.

**Enlace Micó-Gay.** — El sábado de la pasada semana, se unieron en matrimonio los jóvenes guixolenses Jaime Micó y Rosa Gay, celebrándose la sagrada unión en la Iglesia Parroquial de nuestra ciudad.

Al mediodía en un céntrico restaurant, se celebró el ágape nupcial, terminado el cual, los nuevos esposos partieron en viaje de novios.

**La ciudad, en cifras: Agua.** — Nuestra ciudad, cuenta en la actualidad con uno de los mejores servicios de aguas de España. No es ninguna exageración, sino únicamente, que como se trata de una cosa «de casa» no le damos valor. Pero cuando vienen los forasteros manifiestan su admiración hacia San Feliu, que posee agua, gas y electricidad, con suministro regular las primeras y en cuanto a electricidad, con lo que se puede, que no es mucho, como por ejemplo la iluminación de gran número de calles.

Pero en cuanto al agua guixolense, han pasado gracias a Dios aquellos días en que era un problema serio, que se nos planteaba al entrar en verano. Ahora, pese al aumento de hoteles así como los suministros a S'Agaró, San Pol y a las residencias de la montaña de San Elmo, que han representado un aumento considerable en el consumo, no nos hemos quedado sin agua.

Debemos lamentar, sí, el color ferruginoso, pero esto es un problema insoluble, por más interés que por parte de las autoridades y de la Compañía se le preste, pues viene del agua en sí.

El total de litros consumidos en el trimestre Julio-Agosto-Septiembre, fué de Ciento quince millones y pico de litros.

La cifra exacta, por meses, es la siguiente: Julio: 35.386.000 litros, Agosto: 44.499.000 litros y Septiembre: 36.017.000 litros.

Estos millones de litros de agua, se han consumido entre San Feliu y S'Agaró, suministrados a lo largo de un tramado de tuberías, superior a los 25 Kilómetros,

## DIETARIO

Otro dato curioso es que el depósito, se halla situado a 70 metros sobre el nivel del mar, lo cual permite que normalmente, el agua llegue a los usuarios a una presión de 6 atmósferas, lo cual le dá fuerza para subir a 60 metros de altura. En verano, desciende la presión, quedando reducida a unas 4 atmósferas, que son más o menos 40 metros de altura.

Desde el año 1956 hasta el presente, se llevan cambiados más de 800 metros de tubería, con un coste exacto de 850.000 Pesetas.

**La ciudad en cifras: Habitantes.** — Según datos facilitados por el Servicio Municipal de Estadística, los habitantes de San Feliu, en el final de Septiembre, ascendían a 10.747 de hecho y a 10.187 de derecho.

Datos que comparados con igual mes del año anterior, arrojan una diferencia en más, de 342 de hecho y 219 de derecho, fiel reflejo del aumento de población, motivado en su casi totalidad por la inmigración de gentes procedentes del sur de la península, que han hallado aquí cobijo y trabajo.

**Incendio en un bosque.**

Cerca las cinco de la tarde, del pasado Domingo día 19, se declaró un incendio en el bosque, sobre «Monticalvari», cerca de la carretera de Tossa.

Acudieron fuerzas de la Guardia Civil, personal de la Brigada Municipal y Guardia Urbana, así como vecinos, lográndose sofocar el siniestro sobre las 7 y media de la tarde.

Las pérdidas materiales son de relativa importancia y no hubo que lamentar desgracia personal alguna.

**Sobre lo que no se pierde**  
Como sea que sobre la devolución de objetos encon-

Aguas carbónicas

La Mascota

Hotel Murlá

trados, ha habido polémica, y unos han dicho que un año y otros que dos, para que un objeto, que no ha sido retirado por su propietario, pase a ser propiedad de quien lo encontró, hemos recurrido al Código Civil, el cual dice textualmente así:

Art 615. — El que encontrar una cosa mueble, que no sea tesoro, debe restituirla a su anterior poseedor. Si este no fuere conocido, deberá consignarla inmediatamente en poder del Alcalde del pueblo donde se hubiere verificado el hallazgo.

El Alcalde hará publicar éste en la forma acostumbrada, dos domingos consecutivos.

Si la cosa mueble no pudiese conservarse sin deterioro o sin hacer gastos que disminuyan notablemente su valor, se venderá en pública subasta luego que hubiesen pasado ocho días desde el segundo anuncio sin haberse presentado el dueño, y se depositará su precio.

PASADOS DOS AÑOS, o contar desde el día de la segunda publicación, sin haberse presentado el dueño, se adjudicará la cosa encontrada o su valor al que la hubiese hallado.

Tanto éste como el propietario estarán obligados, cada cual en su caso, a satisfacer los gastos.

Art. 616. — Si se presenta a tiempo el propietario, estará obligado a abonar a título de premio, al que hubiese hecho el hallazgo, la décima parte de la suma o del precio de la cosa encontrada.

Cuando el valor del hallazgo excediese de 2000 Ptas., el premio se reducirá a la

Todos los aparatos eléctricos que precise para su hogar los encontrará a precios asequibles y con facilidades de pago en

**Establecimientos LUXOR**

JUAN PUIG

Calle Ruílla n. 1 y 3

Teléfono 161

Instalaciones eléctricas, de lampistería y calefacción

# GUIXOLENSE

vigésima parte en cuanto al exceso.

Art. 617.— Los derechos sobre los objetos arrojados al mar o sobre los que las olas arrojen a la playa, de cualquier naturaleza que sean, o sobre las plantas y hierbas que crezcan en su ribera se determinan por leyes especiales.

Al margen del Código, y haciéndonos eco de comentarios juiciosos, entendemos que sería buena prueba de garantía para el depositario, el que se le extendiera un recibo, en el cual constara un número de registro, junto con fecha y detalle del objeto, nombre y apellido del que hace el depósito y firma del que recibe el objeto hallado, y asimismo, debería constar en dicho recibo, que pasados dos años, entrará en propiedad de no haber sido retirado.

Además, y esto es muy importante, la persona que retirase un objeto, que había previamente perdido, no debería hacerlo sin antes presentar el talón recibo del que lo encontró, como prueba de que aquél sabe ha hallado propietario y ha recibido la indemnización que señala la Ley.

**Lo que ocurría hace 50 años.**— En la pasada semana un vecino de la localidad de Castillo de Aro, al parecer no dotado del completo uso de razón se tendió sobre la vía férrea de San Feliu de Guixols para ser arrojado por un tren.

Afortunadamente, los maquinistas se apercibieron de aquel infeliz y parando el tren, evitaron una desgracia.

Noticia perteneciente al día 14 de octubre del año

1908 publicada en la sección «Hace 50 años» de «Los Sitios», al igual que la siguiente: En San Feliu de Guixols la semana pasada hubo una fuerte tormenta de lluvias desbordándose las rieras y llegando en algunas calles a alcanzar el agua un nivel de cuatro palmos.

No ocurrieron desgracias personales, pero si hubieron de ser auxiliadas cuatro personas que estuvieron en peligro.»

**Escuelas municipales en Playa de Aro.**— Mañana viernes, tendrá lugar en el vecino pueblo de Playa de Aro, la inauguración de un grupo escolar construido por el Municipio.

A las 11 de la mañana y con asistencia de las autoridades provinciales y locales, se celebrará un solemne oficio en la Iglesia Parroquial de Fanals de Aro. Acto seguido se procederá a la inauguración de las Escuelas.

Por la tarde, a las 4, habrá sesión de cine infantil, juegos y una suculenta merienda.

**Ferías de Gerona a la vista.**— Ha sido ya dado a conocer el programa oficial de las Ferias y Fiestas de Gerona, el cual no ha variado de lo que apuntamos en nuestra anterior edición.

Sabemos por el presente, que la Compañía del Ferrocarril ha dispuesto un servicio extraordinario de trenes para los días 1 y 2 de noviembre, cuyo detalle daremos en nuestra próxima edición.

**La tramontana no nos deja.**— La muy enojosa tramontana, este viento ampurdanés, nos tiene dominados desde hace ya varios días, y soplando soplando, nos ha seguido de una sema-

na a la otra, sin aflojar.

El aire frío ha penetrado ya en los hogares guixolenses, como consecuencia de las primeras nevadas otoñales.

**Enlace Vilossa-Mallo.**—

El jueves de la pasada semana se celebró en la Iglesia Parroquial de nuestra ciudad, el enlace matrimonial del joven Ramón Vilossa Roldós con la señorita Dolores Mallo Dispés.

Bendijo la sagrada unión, el Rdo. José Montada, celebrándose a continuación una misa, durante la cual fueron interpretados escogidos fragmentos por un quinteto instrumental.

El templo ofrecía un bello aspecto, hallándose lleno de curiosos.

A primeras horas de la tarde, los invitados fueron obsequiados con un suculento ágape.

Los novios, salieron para un largo viaje de luna de miel.

**Próximo domingo, Aplec del «Remei».**— El próximo Domingo, día 26 de octubre, se celebrará en la vecina ermita de Ntra. Señora del «Remei» el aplec que debía celebrarse el pasado día 12 y que fué aplazado por causa del fallecimiento de S. S. Pio XII.

El programa de actos a celebrar es el siguiente:

Por la mañana a las 11, solemne oficio y canto de los Gozos de Ntra. Sra. Asistirán las autoridades municipales.

A las 12 del mediodía, audición de sardanas delante de la Ermita. Por la tarde, a las 3'30, rezo del Santo Rosario y Bendición de Escapularios.

A las 4, seis sardanas por la cobla La Principal de Palamós, que amenizará todos los actos.

Para asistir a este tradicional aplec, saldrá de San Feliu un tren especial a las 3'15 horas de la tarde, que llegará hasta Font Picant, y que parará en «el Remei».

Para el regreso podrán utilizarse los trenes ordinarios, con salida de Castell d'Aro y sin parada en el «Remei».



con **Pedro Lackner**

Pedro Lackner es un joven húngaro huído de su país en plena revolución, juntamente con su esposa. Su profesión es la de pianista y en Hungría había logrado pese a sus pocos años, una justa fama. Ahora, en España busca cualquier clase de trabajo con que poder ganarse la vida fuera del terror rojo.

—¿Como se desarrollaba la vida en Hungría?

—Para quienes estaban al lado de los comunistas la vida era fácil y sumamente holgada. Para quienes no piensan como ellos todo era difícil. Las fábricas no permitían que sus trabajadores cumplieran con sus obligaciones religiosas.

¿Cuánto gana allí un trabajador?

—De 600 a 1000 florines al mes.

—¿Qué cuesta un kilogramo de pan?

—Tres florines.

—¿Unos zapatos?

—De 400 a 500.

—¿Y un traje?

—Unos 1500.

—¿Cómo pudieron salir de Hungría?

—Tras salvar mil peligros. A través de los cincuenta metros de frontera que separan Hungría de Austria, hallábanse tres poderosos elementos para imposibilitar la huída. Una fuerte red de soldados provistos de ametralladoras que tiraban a matar; minas que al ser pisadas hacían explosión y, por último, gran número de cables eléctricos de alta tensión, al efecto de electrocutor a quienes han conseguido sobrepasar los peligros anteriores.

—¿Planes para con el futuro?

—Quedarnos a residir en España. Dios nos ha concedido a nuestro primer hijo aquí, en país libre.

**Fidemar**

## Se admiten encargos

de trabajos de hierro fundido (colado) a precios económicos y entrega rápida.

Razón:

**JUAN GUASCH**

Puente Mayor 88

GERONA

**Pedro Arará Planellas**

Rbla. Vidal, 22 y 24

**Hotel COSTA BRAVA**

PLAYA DE ARO

**GARAJE CENTRAL**

# AJEDREZ

En las últimas horas del sábado y mediodía del pasado domingo día 19, dieron comienzo las primeras jornadas del Campeonato de Ajedrez correspondiente a la temporada 1958-59 que resulta este año, particularmente interesante, dado que de hacerse con el título el Sr. Callicó conseguirá con él la tercera consecutiva que se exige para entrar definitivamente en posesión de la monumental Copa Nuevo Casino La Constancia, que esta sociedad tiene establecida para los campeones sociales.

Realmente son muchos los nombres que, estando aún en activo, se echan de menos en la lista de inscritos al Campeonato del presente año, pero no menos cierto es que, aun con todos ellos en el palanque es el Sr. Callicó quien, como en las últimas competiciones celebradas, se perfila como gran favorito en —eso si— difícil lucha con los demás participantes de la primera categoría local, cada uno de los cuales es un digno y peligroso aspirante al título que puede darle al campeón un disgusto al menor descuido. Y ello sin olvidar a aquellos que, por más irregularidades son considerados como más modestos, pues de todos puede esperarse el minuto inspirado, la jugada genial, la combinación imprevista o el ataque valiente que puede echar al traste las tácticas y las técnicas de los más significados.

Así hemos visto como en esta primera ronda el Sr. Tixé al que, por su largo período de inactividad era lógico considerado como de antemano vencido en su match con el Sr. Calvet, aprovechando un fallo de su contrincante en las primeras jugadas daba la campanada

**STILO**  
PINTURA - DECORACION  
A. Guimeró, 6

**Hostal de La Gavina**

# LA VELADA NECROLOGICA EN MEMORIA DE PIO XII

El próximo pasado viernes día 17, nuestra ciudad hizo un alto en su laborar para centrar su pensamiento en la figura, por tantos conceptos querida y venerada, de Su Santidad Pio XII.

Por la mañana, y con motivo de las horas fúnebres que se le rindieron en nuestra Iglesia Parroquial, el Templo se llenó a reborar y se patentizó una vez más que, en los momentos cruciales de la vida, los católicos guixolenses se identifican con el sentir y el pensar de la Madre Iglesia.

Por la noche, a las 8 en punto, tuvo lugar en el Centro Parroquial Catequístico la anunciada velada necrológica en la que tuvimos ocasión de oír las más autorizadas e idóneas voces de nuestros primeros centros docentes.

Tras la presentación y apertura del acto, de la que cuidó con singular discreción y justeza el Sr. de Blas, subió al estrado el Sr. Director del Grupo Escolar de Niños, Dn. José Mas y Dalmau quien, con palabra fácil y envidiables recursos de construcción trató de «El Papa y los niños». Puso de relieve la excelsa figura del Vicario de Cristo admirable por su gran erudición, extraordinaria capacidad de trabajo, acendrada piedad y moderna concepción del mundo y sus problemas. «En su constante preocupación por un mundo mejor -dijo- sentó el lema de que la Paz es fruto de la justicia y que esta justicia social anhelada sólo nos puede llegar por la educación íntegra del ser humano»... Supo hacer amena su charla adornándola con varias anécdotas del Santo Padre con los niños y terminó diciendo, refiriéndose a Pio XII que «porque fué tan sencillo y abierto a

todos los horizontes y porque mucho supo amar, es tan querido».

A continuación el Rvdo. Hno. Director del Colegio de San José leyó un generoso pliego de cuartillas perfectamente ordenadas en su mayor parte, en las que glosó el tema «El Papa y la Paz» consiguiendo inculcar en el auditorio una auténtica aversión a la guerra y a cuanto a ella se refiere. Explicó los denodados esfuerzos que hizo Su Santidad para evitar la última conflagración mundial y como, una vez declarada ésta, soportó como un ciudadano más todos los horrores de ella derivados, convirtiendo el Vaticano en refugio y auxilio de católicos y no católicos sin distinción de razas ni de credos.

Completó la terna de conferenciantes el Rdo. Benito Riera, Subdirector del Liceo Abad Sunyer quien, a pesar de lo avanzado de la hora, logró pronto tener pendiente de su clara dicción el numeroso público que llenaba el local. Habló con detalle precioso de las ceremonias que exige la elección de un nuevo Papa para, con hábil maestría, referirse a la investidura Papal del Cardenal Paccelli logrando con ello un final tan feliz y emotivo cuanto interesante había sido la conferencia toda. En el «Habemus Papa» del 2 de marzo de 1939, el disertante nos hizo realmente vivir la emocionante escena de la Plaza de San Pedro.

Cerró el acto el Rdo. Sr. Arcipreste con breves, sentidas y elocuentes palabras y, puestos en pié, se rezó un Padrenuestro para quien tanto había rezado por nosotros

M. y M.

de la jornada derrotando al ex-campeón quien, sin embargo, defendió brillantemente su partida pese a no poder disponer, ya desde un principio, de su pieza más incisiva

Más difícil es aventurar un pronóstico en la competición de segunda categoría, por cuanto la mayoría de los participantes nos son prácticamente desconocidos. Sin embargo, nos permitiremos señalar la creciente y magnífica afición del Sr. Gironés como uno de los más serios aspirantes al título aun cuando las naturales normas a observar en todo campeonato que elimina toda rectificación de jugada y deja al jugador huérfano de las inspiraciones derivadas del comentario ajeno, puedan mermar sus posibilidades.

A nuestro entender, en él y el Sr. Puigdemont, más veterano en competiciones oficiales, está el futuro campeón de la segunda categoría.

Siempre, naturalmente, con el permiso del joven Raset que, por lo que parece, viene empujando.

## RESULTADOS DE LA PRIMERA RONDA

### 1.ª Categoría

J. Gruart 3 — J. Algans 1  
A. Tixé 3 — M. Calvet 1  
F. Gandol 3 — F. Alsina 1  
J. Mas — N. Serra (Aplaz).

### 2.ª Categoría

J. Raset 3 — J. Masferrer 1  
J. Buxó 1 — J. Gironés 3  
E. Puigd. 3 — B. Gimb. 1  
P. Pujades 1 — J. Granell 3

Arbitraron los señores Bosch y Basart y descansaron los jugadores S. Callicó y L. Fons.

KaKe

## La Capilla del Asilo Municipal

*Debiendo procederse a la construcción de la capilla del Asilo Municipal se convoca concurso para la ejecución de la obra. Los planos estarán expuestos al público en dicho establecimiento durante 20 días, a partir de la fecha de publicación de este anuncio.*

*Las proposiciones podrán ser presentadas en sobre cerrado dirigido a la Junta Administrativa del Asilo para su estudio, en bien de los intereses del benéfico establecimiento.*

La Junta

# Guixols, 5 - Samboyano, 3

Poco juego, muchos goles y tramontana fué la tónica del partido

Un tanto por ciento muy elevado de posibilidades eran favorables al Guixols en el partido que nos ocupa, pero por la tarde del pasado domingo y al observar que la tramontana no aflojaba, ya nos temimos ver un fútbol deslucido e incluso, llegamos a temer por un resultado feliz para el equipo local.

Sabíamos del buen momento azulgrana y esperábamos una buena tarde de fútbol que nos daría una victoria clara más la verdad es que estuvimos muy cerca de llegar al empate y es que debemos de reconocer que es muy difícil jugar en medio del gran vendabal que reinaba en nuestro Campo Municipal de Deportes.

De buenas a primeras se presento el partido muy mal para nuestro once, ya que a los 4 minutos le marcan un gol tonto a la salida de un córner, a nuestro portero Galcerán. Teniendo en cuenta que estábamos jugando contra viento, llegamos a temer por el resultado final. Claro que todo esto sirvió para demostrarnos que tenemos equipo del que se pueden esperar las cosas más difíciles. Empezó entonces a carburar nuestro equipo y empezó el bombardeo al marco defendido por Muñoz, aún cuando hasta el

minuto 33 del primer período no se pudo marcar y esto fué por mediación de Salgas de fuerte chupínazo al recibir un preciso centro de Palomeras. Era el empate que fué muy bien acogido por la afición. Dió este gol más brío y eficacia a los muchachos de Lidón y prueba de ello es que seis minutos más tarde es Castro quien pone marcador en 2-1 al rematar una falta ejecutada por Salgas. Cuando tan sólo faltaban segundos para el descanso nuevamente Castro marca y consigue el tercer gol para los locales.

Reanudado el segundo tiempo y cuando solo se llevaban cinco minutos Bosch es quien obtiene el cuarto tanto para su equipo. Parecía que se llegaría a la goleada de ritual y aún quizá un poquitín más, pero no ocurrió así. Se hundió la línea de volantes, no ligando juego con la delantera y en el minuto 10 Julio acorta distancias y marca el segundo gol forastero. Hace aparición el peloteo insulso, hasta que a los 33 minutos Chamorro, obtiene el tercer tanto para su equipo. Fué entonces cuando se temió por el resultado, ya que los vermellónes del Samboyano atacaron de lo lindo y dos hombres llevaban de coronilla a nuestra defensa; pero cuando faltaba un minuto para el final, nuevamente Palomeras (que por algo es el máximo goleador), marca el quinto y último gol de la tarde.

### CARA Y CRUZ

La cara fueron los primeros cuarenta y cinco minutos de juego, que es cuando el Guixols jugó e hizo fútbol de verdad apesar del fuerte viento reinante. Enderezó un partido que le era incómodo desde el principio, consiguiendo primero el empate, para luego en pocos minutos

decidir totalmente el partido. Esto, señores, fué la cara del encuentro mencionado, porque donde hay clase, hay juego, y donde hay moral hay ganas de jugar. Desde Galcerán hasta Prats que reaparecía jugaron todos con ganas de victoria.

La cruz fueron los restantes minutos, aquellos durante los cuales se confiaba en una fuerte goleada, y en los que también, y en honor a la verdad, salió un Samboyano con nuevos bríos dando constancia de su valer y clase y trenzando muy buenas jugadas todas ellas a cargo de Chamorro y Pina que fueron los más bullidores y animadores de una delantera que marcó tres goles en campo contrario, dato indudablemente muy significativo.

Se encargó de dirigir el encuentro el colegiado señor Lizcano, quien estuvo muy desafortunado y llegando incluso a desautorizar a un linier en cierta ocasión, cuando este mejor que él había visto la jugada.

A sus órdenes los equipos se alinearon así:

**SAMBOYANO:** Muñoz; Balló - Sala - Payola; Sancho - Mayquez; Vall - Pina - Vila - Julio y Chamorro.

**GUIXOLS:** Galcerán; Finazzi - Esparragó - Soler; Ramió - Bardera; Palomeras - Castro - Salgas - Bosch y Prats.

Debemos hacer no obstante la observación de que Prats jugó inicialmente de delantero centro, Salgas de interior y Bosch de exterior, pero esto fué durante muy poco tiempo.

Faut

### Resultados

- 1 Manlleu—San Cugat 1
- 5 **GUIXOLS**—Samboyano 3
- 4 Figueras—Adrianense 2
- 5 Amposta—Sallent 4
- 2 Gramanet—La Cava 1
- 1 Pueblo Nuevo—Rapitense 1
- 3 Gavá—San Martín 1
- 5 Iberia—Bañolas 2
- 3 Artiguense—Horta 3

### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Gavá	6	5	0	1	16	7	10 + 4
Manlleu	6	3	3	0	23	9	9 + 3
<b>GUIXOLS</b>	6	4	0	2	22	11	8 + 2
Amposta	6	3	2	1	20	12	8 + 2
Iberia	6	3	2	1	14	9	8 + 2
Figueras	6	4	0	2	12	9	8 + 2
Rapitense	6	2	3	1	13	13	7 + 1
San Martín	6	2	2	2	14	11	6
Artiguense	6	2	2	2	12	14	6
La Cava	6	2	1	3	11	14	5 - 1
Samboyano	6	1	3	2	13	16	5 - 1
Gramanet	6	2	1	3	11	16	5 - 2
Bañolas	6	2	0	4	11	13	4 - 2
San Cugat	6	1	2	3	12	14	4 - 2
Plo. Nuevo	6	1	2	3	11	17	4 - 2
Sallent	6	2	0	4	13	18	4 - 2
Adrianense	6	2	0	4	9	21	4 - 2
Horta	6	1	1	4	10	23	3 - 3

### Próximo Domingo

- Manlleu—**GUIXOLS**
- Samboyano—Figueras
- Adrianense—Amposta
- Sallent—Gramanet
- La Cava—Pueblo Nuevo
- Rapitense—Gavá
- San Martín—Artiguense
- San Cugat—Bañolas
- Horta—Iberia

### Goleadores C. F. Guixols

Palomeras	7
Castro	5
Bosch	3
Prats	2
Darnés	2
Salgás	2
Catarain	1
<b>TOTAL</b>	<b>22</b>

### Los juveniles en acción

El próximo pasado domingo día 19, los chicos de Tressené, nuestro bien conjuntado equipo de juveniles se trasladaron a la vecina ciudad de Palamós, donde hubieron de ceder la victoria a los locales en un meritisimo partido, en el que se pusieron de relieve las muy notables cualidades que para el deporte rey llevan dentro algunos de ellos.



*Vele gusto al paladar*  
SABOREE EL EXQUISITO  
**GRAN LICOR ESTOMACAL**  
**BONET**  
PRESTIGIO Y CALIDAD DESDE 1862  
Pídalo en bares, cafés, restaurantes y establecimientos similares, o a su proveedor de bebidas selectas.

# RECUERDOS DE ANTAÑO

## DOS «MARINAS»

Indudablemente, la famosa zarzuela «*Marina*» de Camprodón y Arrieta, que fué convertida en ópera en 1871, fué para sus autores un verdadero filón. Y sigue aún dando dinero.

«*Marina*» no fué popular solo en Cataluña y sus playas sino en toda España, por más que las compañías de aficionados, a excepción de los de San Feliu de Guíxols, no se atrevieran a abordarla. Francamente, no conozco más que esta excepción. Nadie entre aquellos se atrevió con ella puesto que desde el día en que se estrenó fué considerada como el sueño dorado de los tenores, la piedra de toque de sus facultades; algo así como el redondel donde se presentan los lidiadores para doctorarse o tomar la alternativa. Fué debido principalmente a este atractivo que cobró fama, siendo muchos los que la saben de pe a pa.

Los artistas guixolenses, en cambio, la anunciaron a tambor batiente y la ponían en escena en 11 de Septiembre de 1904, con éxito fenomenal, asombroso, en todos los sentidos. He aquí algunos detalles del juicio formado sobre aquella representación:

«**MARINA:** Corrió a cargo este personaje de la simpática primera tiple señorita Edelmira Anglada que, además de interpretarlo muy bien, lo cantó con voz magnífica y con afinación y seguridad. A ella debióse una buena parte del éxito que alcanzó la obra...

**TERESA:** confidente de Marina, corrió a cargo de la no menos encantadora señorita Josefa Jofre, consiguiendo una fiel interpretación.

**JORGE:** *Cantant «costas de Levante y Playas las de Lloret», SALA va obtenir un éxit com no se veurá mai més. Ni en las «Costas de Levante» ni en «Playas las de Lloret»...*

**PASCUAL** (*Aquest es un calafat que no fa més que aguantar la capa durant tota la funció*) *I per xó en PALOL va ferlo amb gust de «brea» i marisc, deixant-se robar la dona resignat i compungit.*

**ROQUE:** *GALOFRE, excelent pintor. amb «marines» té manía; n'ha fet que son un primor i, entre aquestes, la pitjor no és pas la del altre dia. Va representar molt bé no quitant comes ni punts el seu difícil paper,...*  
*Quants gats veyém pel carrer que no ho fan tant bé els dillúns!*

(Tinguis en compte que el Sr. GALOFRE representaba el paper d'un borratxo).

**ALBERTO:** (*Capità de barco*).  
*Senyors, aquest capità*

*va fer-lo l'amic TASÁ tant bé, que al costat tenia jo a una noia que va dir: Amb un «capità» així de noi de bordo aniría... I en COSTA, per menys no ser, va fê el seu amb tal certesa, que en va sortir un MARINER digne de l'esquadra anglesa... I del «Coro» de senyores? ¿Qué en diré d'aquell ramell... d'aquelles flors temptadoras...? ¿Qué en diré d'aquell estol de noies que van cantar-hi? Quan van sortir, quin consoll! Semblà que sortía el sol de dintre de l'escenari. ¿I del «Coro» de senyors qué en diré per a abreviar, doncs que tots van fer primors i que molts «coros» pitjors aquí han vingut a cantar? Que no passin cap afany que ho van fer com mana Déu i que se guardin la veu per a tornar-hi un altra any.*

(*Pero, no havia d'anar bé aquesta «MARINA» si comptà amb un mestre director expert com el Sr. CODINA, amb un director artístic com el Sr. GALOFRE OLLER, amb un director escénic com el Sr. FERRER i SOLER i fins amb un «Mestre de Coros» i un «Peluquero»...).*

\* \* \*

En vista del éxito pasmoso, sorprendente, que consiguió aquella representación, al cabo de un mes aproximadamente representábase en San Feliu acompañado de la tiple Sra. Franch y el barítono Sr. Aragón y con la misma obra el renombrado tenor Manolo Utor (a) *El Musclaire*, considerado como un héroe por sus notas agudas y sobre todo en aquel pasaje de:

*«Pueblos los de Levante, playas las de Lloret, dichosos los ojos que os vueeeeeeeelven a ver».*

El público que atraído por la suculenta tajada que se le ofrecía llenó el teatro de bote en bote, sufrió una decepción precisamente en el acto primero en que se hizo patente la incultura del tenor debido a su inseguridad y su lamentable «ceceo». Bien es verdad que Utor, aunque conservando siempre el mismo ceceo del *Clof*, se rehizo cantando con sentimiento los siguientes pasajes de la célebre obra, luciendo una voz espléndida que le hiciera popular y haciéndose aplaudir.

Pero conste que nuestra «*MARINA*» (la anterior, la de nuestros artistas) triunfó, llevándose la palma.

J. SOLER CAZEAUX.